

XUQUUQDA SHAQAALAHA

EE HOOS TIMAADA XEERKA XIRIIRADA SHAQAALAHA QARANKA

Xeerka Xiriirada Shaqaalaha Qaranka (NLRA) wuxuu dammaanad qaadaa xaqqa ay shaqaalaha u leeyihiin inay is abaabulaan si wadajir ahna ula gorgortamaan loo shaqeeyahooda iyo inay sameeyaan arrimaha kale ee sida guud loogu dhowray sharciga. Shaqaalaha uu quseeyo sharciga NLRA waxaa laga ilaalinaa dhaqan xumada qaarkeed ee loo-shaqeeyaha iyo ururada shaqaalaha. Wargelintaan ayaa kaa siinayso macluumaad guud oo ku saabsan xuquuqdaada iyo waajibaadka kaa saaran loo shaqeeyaha iyo ururada shaqaalaha ee ku qoran sharciga NLRA. La xiriir Guddiga Xiriirada Shaqaalaha Qaranka (NLRB) oo ah hay'adda dowladda u qaabilsan baaritaanka iyo xallinta cabashooyinka hoos yimaada sharciga NLRA adigoo adeegsanaayo macluumaadka hoos ku qoran, haddii aad qabtid su'aalo ku saabsan xuquuqda qarkeed ee la xiriirta goobtaada shaqada.

Sida ku qoran Xeerka NLRA, waxaad xaq u leedahay inaad:

- **Abaabusho urur shaqaale** oo kala gorgortama loo shaqeeyahaaga dhinaca mushaarka, saacadaha shaqada iyo shuruudaha kale ee xaaladaha shaqada.
- **Sameyso, ku biirto ama caawiso urur shaqaale.**
- **Si wadajir ah ula gorgortantaan** qandaraas ahaan loo shaqeeyihiina iyadoo loo marayo wakiilka shaqaalaha doorteen si aad u go'aamisaan mushaarkiina, maslaxadiina, saacadihiina shaqo iyo xaaladaha kale ee shaqada.
- **Ka xaajooto shuruudahaaga** iyo xaaladahaaga shaqada ama la

Sida ku qoran Xeerka NLRA, waa sharci darro in urur shaqaale ama ururka shaqaalaha adiga wakiilka kaaga ah la gorgortanka loo shaqeeyahaaga ay:

- **Kuugu hanjabaan** in shaqada lagaa eryaayo haddaadan taageerin ururka shaqaalaha.
- **Kuu diidaan** in wax laga qabto ciilkaabkaaga sababtoo ah waxaad dhaliishey maamulka ururka shaqaalaha ama xubin kama tihid ururka shaqaalaha.
- **Adeegsadaan ama leeyihiin** nidaam takoor ah marka shaqaalaha loo dirayo goobaha shaqo qorista.

Sida ku qoran Xeerka NLRA, waa sharci darro in loo shaqeeyahaagu:

- **Kaa reebo inaad daneeyso** urur shaqaale waqtiga aan la shaqeynin, sida intaan shaqada loo soo gelin iyo marka laga baxo ama waqtiga nashada; ama inaad qaybiso qoraalada ururka shaqaalaha waqtiga aan shaqada lagu jirin ama aad ku qaybiso goobaha aan laga shaqeynin sida meelaha gawaarida la dhigto iyo qolalka nasashada.
- **Ku weydiiyo taageeradaada** ururka shaqaalaha ama howlgalada si uu kaaga niyad jebiyo ka qayb qaadashada howgalkaas.
- **Kaa eryo shaqada**, ama hoos kuu dhigo, ama ku bedelo ama kaa yareeyo

abaabulka urur shaqaale dadka aad la shaqeyso ama urur shaqaale.

- **Wax la qabato hal ama ka badan** oo ka mid dadka aad la shaqeyso si aad u hagaajisaan xaaladihiina shaqada iyadoo cabashooyinka shaqada la xiriira si toos ah loogu gudbinaayo loo shaqeyihiina ama hay'adda dowladda idinkoo caawimo ka raadsanaayo urur shaqaale.
- **Shaqojoojiso ama aad hareereyso** goobta shaqojoojinta ka jirto, waxayna ku xiran tahay ujeedada iyo habka shaqojoojinta iyo hareereynta.
- **Doorato inaad** sameynin howlahaan oo ay ku jiraan ku biiridda ama xubin ahaanshaha urur shaqaale.

Lama ogola dhaqan xumada sharci darrada ah. Haddii aad aaminsan tahay in xuquuqdaada ama xuquuqda kuwa kale lagu xadgudbay, waa inaad si degdeg ah ama muddo lix bilood gudahooda ah markuu ficilka sharci darrada dhacday ula xiriirtaa NLRB si aad u ilaaliso xuquuqdaada. Waad wareysan kartaa si aad u ogaato xadgudubyada dhici kara iyadoon loo sheegin loo shaqeyahaaga ama cid kale. Qof walba ayaa dacwadda xareyn kara mana loo baahna inuu xareeyo qofka lagu xadgudbay. Guddiga NLRB baa ku amri kara loo shaqeyaha inuu dib u shaqaaleeyo qofkuu shaqada kaga eryey si xadgudub ah iyo inuu siiyo musharka iyo manfaaca ka maqnaa iyo in loo shaqeyaha iyo ururka shaqaalaha joojiyaan ku xadgudubka sharciga. Shaqaaluhu waa inay ka raadsadaan taageero xafiis goboleedka NLRB ee ugu dhow kaasoo laga helo karo bogga Internet-ka ee hay'adda: www.nlrb.gov.



- **Sababaan ama isku dayaan** in loo shaqeyee ku takooro waxqabadkaaga la xiriira urur shaqaale awgeed.
- **Qaataan mowqif** adiga kaa soo horjeeda sababtoo ah waxaad ku biirtay ama taageertay urur shaqaale.

Haddii adiga iyo dadka kula shaqeyaa doorataan in urur shaqaale wakiil idinkaga noqdo gorgortanka si wadajir ah, waxaa looga baahan yahay in loo shaqeyihiina iyo ururka shaqaalaha u gorgortamaan si daacad ah oo dadaal dhab ah leh si loo gaaro heshiis qoran oo lagu dejiyey shuruudaha iyo xaaladaha shaqada. Ururka shaqaalaha ayaa looga baahan yahay in si cadaalad leh wakiil kaaga noqdo dhinaca gorgortanka iyo fulinta heshiiska.

Waxa sidoo kale la xiriiri kartaa NLRB adiga oo wacaya lambarka bilaashka ah: **1-844-762-NLRB** (6572). Caawimaada luqadda ayaa la heli karaa. Soo wacayaasha maqalka naafada ka ah ee doonaya inay la hadlaan wakiilka NLRB waa inay iimayl u soo diraan relay.service@nlrb.gov. Wakiilka NLRB ayaa iimayl u soo diri doona codsadhaha isaga oo wata tilmaamo ku saabsan sida loo qorshaysto wicitaanka adeegga gudbinta.



Sawlr si aad wax badan uga barato

saacadaha shaqada ama kaa bedelo waqtiga shaqada ama uu sameeyo ficil lid kugu ah ama kuugu hanjabo inuu kugu sameynaayo arrimahaan sababtoo ah waxaad ku biirtay ama taageertay urur shaqaale, ama waxaad ka qayb qaadatay wanaag loo siman yahay iyo is ilaalin ama waxba ma aadan sameynin.

- **Kuugu hanjabo** inuu xiraayo goobta shaqada haddii shaqaalaha doortaan in urur shaqaale wakiil ka noqdo.
- **Kuu ballan qaado dalacsiin** ama mushaar kordhin ama maslaxado kale si uu kaga niyad jebiyo ama kuugu dhiiriyo inaad taageerto urur shaqaale.
- **Kaa reebo inaad ku xirato** goobta shaqada koofiyadaha, guluusyada, shaatiyada iyo biinasha ururka shaqaalaha duruufo qaas ah dartood mooyaane.
- **Basaaso ama film ka duubo** howlgalada nabadeed ee ururka shaqaalaha iyo kulamadooda ama iska dhigo qof sameynaayo.

*Xeerka Xiriirada Shaqaalaha Qaranka waxaa inta badan hoos yimaada loo shaqeyayaasha gaarka loo leeyahay. Waxaa sharciga NLRA ka baxsan shaqaalaha dowladda, beeraleyda iyo kuwa guryaha ka adeego, qandaraasleyaasha madax bannana, shaqaalaha ay shaqaaleeyeen waalid ama qoys, shaqaalaha dayuuradaha iyo tareenada oo hoos yimaada Xeerka Shaqaalaha Tareenada, iyo kormeerayaasha (maadaama kormeerayaasha lagu takooray diididda ku xadgudubka sharciga NLRA ay soo hoos geli karaan Xeerkan).